

FORMATION À LA CITATION DES SOURCES

DES-6032

Introduction à la recherche

Marianne Demers-Desmarais
Bibliothécaire-conseil

Automne 2025

Crédit: Pub Photo sous licence CC BY-NC, Université Laval

Bibliothèque



Objectifs de la formation

Suite à cette formation, vous devriez être en mesure de :

- Comprendre l'importance de la citation des sources;
- Savoir comment citer les sources selon le style APA;
- Connaître et savoir utiliser l'outil bibliographique Diapason;
- Connaître les logiciels de gestion des références bibliographiques (EndNote, Zotero);

Pourquoi citer?

La citation des sources est un aspect essentiel d'un travail universitaire. Il est important de citer ses sources afin de:

- Démontrer de la rigueur dans votre démarche de recherche;
- Donner de la crédibilité à vos travaux;
- Permettre aux lecteurs de vérifier la conformité et la fiabilité des sources utilisées;
- Accorder aux auteurs la reconnaissance qui leur revient;
- Respecter le droit d'auteur et éviter le plagiat.

Pour en savoir plus sur le plagiat : • [Capsule sur le plagiat \(UlaVal\)](#)
• [Règlement disciplinaire de l'UL](#) (article 30)

Quiz

Si je reformule les propos d'un auteur et que j'utilise mes propres mots pour traduire ses idées, je dois :

- A. Mettre ma phrase ou mon paragraphe entre guillemets et citer le nom de l'auteur dans mon texte.
- B. Changer la structure et les mots de l'extrait choisi, citer le nom de l'auteur dans mon texte et inclure la référence du document dans ma bibliographie.
- C. Changer la structure et les mots de l'extrait choisi, mais aussi inclure la référence du document dans ma bibliographie.
- D. Inclure la référence en bibliographie.

L'importance de citer les sources

- Quand on cite textuellement les paroles de quelqu'un ou des extraits de documents écrits;
- Quand on les exprime en d'autres mots (paraphrase ou reformulation).



Illustration réalisée par Copilot

- ✓ Il faut citer ses sources!
- ✓ Toute source doit être citée, qu'elle soit publiée ou non :
 - Livre, article, site Web, blogue, vidéo, image, entrevue, courriel, etc.

Plagiat et citation des sources

Reformuler sans plagier

Lorsque vous modifiez les propos d'un auteur pour les reformuler dans vos propres mots, n'oubliez pas :

- De changer la structure ET les mots de l'extrait choisi;
- De mentionner le nom de l'auteur dans le texte, préciser les numéros de pages;
- D'inclure la référence complète dans la bibliographie.

Comment citer les sources

- Style bibliographique proposé à la MDM :
 - APA 7e éd.
- Utiliser le style APA pour toutes vos citations et toutes les références de votre bibliographie.

Pour savoir comment utiliser le style APA, consulter :

➤ [Outil bibliographique Diapason](#)

Comment citer les sources

Principe fondamental du style APA

Pour chaque source citée, deux références à indiquer :

1. Référence abrégée dans le texte
 - Sous la forme : Nom de famille, Année, page(s))
2. Référence complète dans la bibliographie
 - Informations bibliographiques détaillées de la source
 - Dans la bibliographie, les références sont présentées par ordre alphabétique de nom d'auteur.

Pour en savoir plus : • [Manuel - style APA](#) (version imprimée)
• [APA Style Blog](#)

Comment citer les sources

Citation d'un livre selon le style APA

Citation directe (moins de 3 lignes)

- Damasio (2008, p. 9) indique que «Les sentiments de douleur ou de plaisir [...] forment le soubassement de notre esprit».

Attention : les citations longues (3 lignes et plus) doivent prendre la forme d'un paragraphe autonome, placé en retrait du texte et séparé par un double interligne ; les guillemets ne sont pas obligatoires.

Paraphrase (l'idée de l'auteur en vos propres mots)

- Les sentiments sont toujours présents dans l'esprit humain (Damasio, 2008, p. 9).

La référence complète du document est intégrée à votre bibliographie :

- Damasio, A. R. (2008). *Spinoza avait raison : joie et tristesse, le cerveau des émotions*. Odile Jacob.

Comment citer les images

Pour citer une image, on doit indiquer ces deux éléments :

1. L'identification de l'image :
 - Auteur, titre, année de création, type d'image (photographie, image, infographie, etc.)
2. La source d'où provient l'image :
 - Auteur, nom du site ou titre de la page, URL exact.

Par exemple :

Breuer, M. (1927-1928). *Club chair (model B3)*. [photographie]. MoMA, New York, NY, États-Unis. <https://www.moma.org/collection/works/2851>.

Comment citer les images

Pour citer vos propres images, indiquez seulement les informations relatives à l'identification de chaque image, selon le style APA :

- Votre nom, Initiale de votre prénom. (année de création). Titre. [type d'image].

Par exemple :

Demers-Desmarais, M. (2022). *Titre ABC*. [photographie].

Comment citer les images

Pas de références d'images dans la bibliographie!

Dans votre travail/mémoire, vous pouvez opter pour une de ces méthodes :

- Répertorier les références dans une liste des figures (placée au début de votre document)
- Insérer la référence complète en légende, sous chaque image.
- Répertorier les références complètes dans une liste des figures ET insérer une légende abrégée (auteur, titre, date) sous chaque image).



Breuer, M. (1927-1928). *Club chair (model B3)*.
[photographie]. MoMA, New York, NY, États-Unis.
<https://www.moma.org/collection/works/2851>.

Fonction *Citer* dans Sofia

Sofia permet de générer automatiquement des références selon APA

4

Citer

Partager

Enregistrer



Materials and design : the art and science of material selection in product design

Auteurs: M.F. Ashby (Auteur), Kara Johnson (Industrial designer), (Auteur)

Citer Materials and design : the art and science of material selection in ...

Auteurs: M.F. Ashby (Auteur), Kara Johnson (Industrial designer), (Auteur)
Livre numérique 2014, Third edition.
Amsterdam : Butterworth-Heinemann, 2014.

Exporter une citation:

Sélectionnez un style de citation:

Américan Psychological Association (APA) 7th ed.

Examinez la citation pour vérifier l'absence de données, l'indentation ou le formatage lors du copier-coller.

Ashby, M. F., & Johnson, K. (2014). *Materials and design : the art and science of material selection in product design* (Third edition). Butterworth-Heinemann. <https://public.ebookcentral.proquest.com/choice/publicfullrecord.aspx?p=5754493>

Exporter vers EndNote

Exporter vers RefWorks

Télécharge un fichier pour utilisation avec EndNote.

Ouvre une nouvelle fenêtre. Veuillez désactiver votre bloqueur de fenêtres pop-up.

Attention!

- Des erreurs peuvent parfois se glisser dans les références générées automatiquement par Sofia.
- Assurez-vous de respecter les normes du style APA en consultant [l'outil dbibliographique Diapason](#) et apportez les corrections nécessaires.

Logiciels de gestion des références bibliographiques

Ces outils permettent de :

- Regrouper un ensemble de références sélectionnées dans des ressources d'origines diverses (bases de données, catalogues de bibliothèques, fichiers PDF, documents personnels, etc.);
- Organiser et partager les références;
- Automatiser la citation des références dans un texte;
- Générer automatiquement des bibliographies selon des styles reconnus (APA, Chicago, MLA, etc.).

Pour en savoir plus :

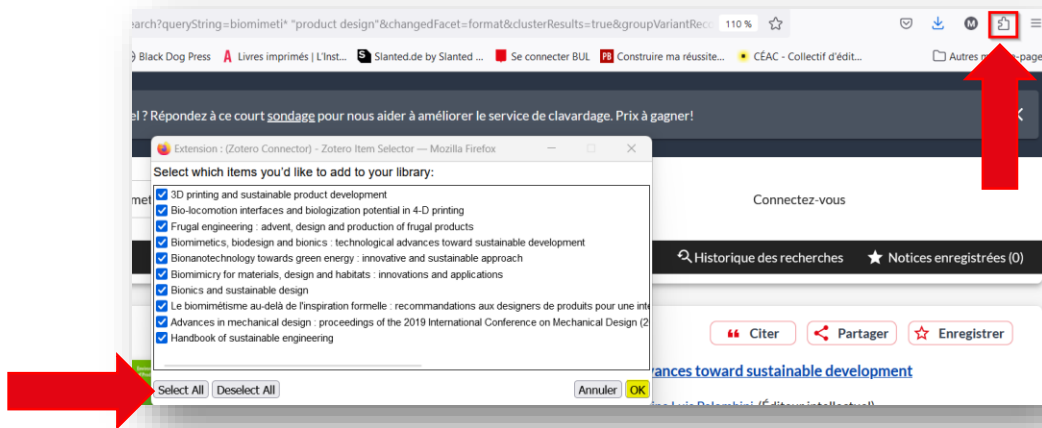
[Logiciels de gestion de références bibliographiques](#)

Exporter des références vers Zotero

Pour gagner du temps avec Zotero, utilisez le connecteur!

À partir de la liste de références que vous avez repérées :

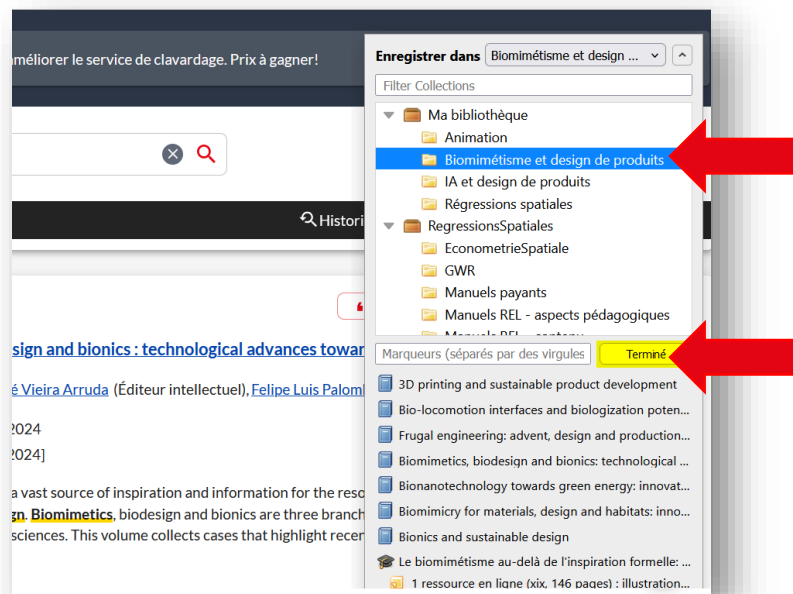
- Cliquez sur l'icône du connecteur Zotero dans le coin supérieur droit de l'écran (préalablement installé sur votre navigateur);
- Sélectionnez les références que vous souhaitez exporter vers Zotero;



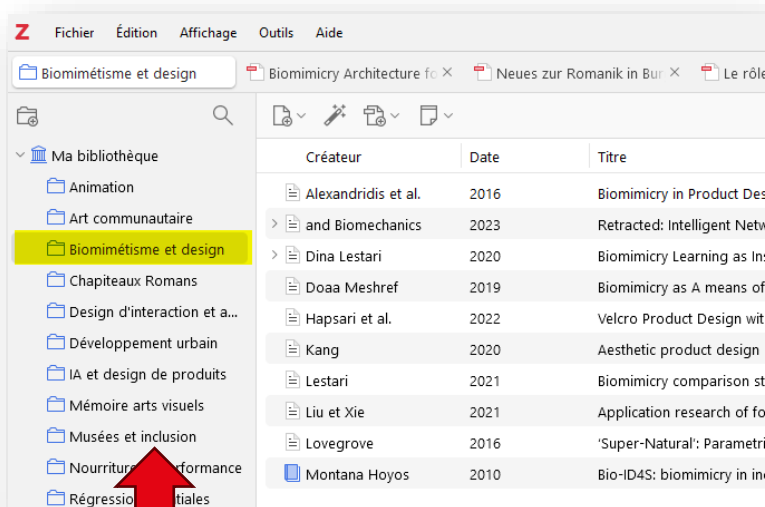
Exporter des références vers Zotero

Pour gagner du temps avec Zotero, utilisez le connecteur!

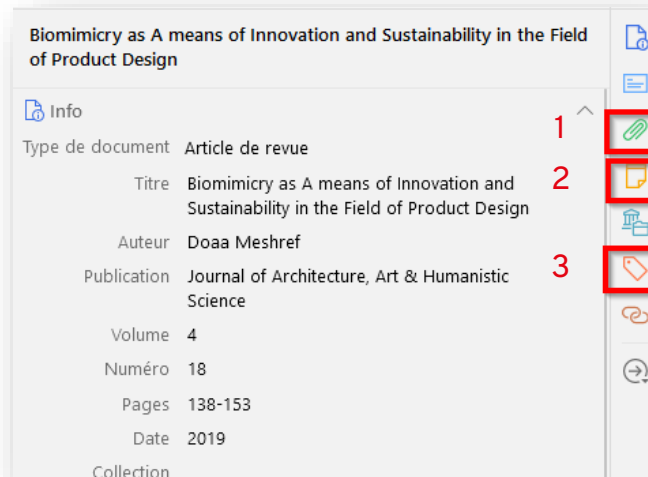
- Sélectionnez le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer les références;
- Cliquez sur Terminé pour compléter l'exportation.



Gérer les références dans Zotero



Classez vos références dans des collections



1. Importez les PDF des articles dans Zotero.
2. Ajoutez des notes personnelles à vos références.
3. Attribuez des marqueurs (tags) à vos références afin de pouvoir les repérer plus facilement.

Intégrer des références dans un fichier Word

Enregistrement automatique Document1 - Word

Fichier Accueil Insertion Dessin Conception Mise en page Références Publipostage Révision Affichage **Zotero** Aide Grammarly

Add/Edit Citation Add/Edit Bibliography

Zotero - Préférences du document

Style de citation :

- American Chemical Society
- American Medical Association 11th edition
- American Political Science Association
- American Psychological Association (APA) 7th edition
- American Sociological Association (ASA) 6th edition
- Chicago Manual of Style 18th edition (author-date)
- Chicago Manual of Style 18th edition (notes)
- Chicago Manual of Style 18th edition (shorter)
- Cite Them Right 8th edition - Harvard

Gérer les styles...

Langue : Français (France)

☒ Mettre à jour automatiquement les citations

Désactiver les mises à jour peut accélérer l'insertion de citations, mais vous devrez mettre à jour les citations manuellement.

Options avancées

Ajouter/Modifier la citation

Champs & Marqueurs

Titre Cré...

- Aesthetic product design... Kang
- Application research of f... Lin
- Bio-ID4S: biomimicry in in... M
- Biomimicry as A means o... D**
- Biomimicry comparison s... Le
- Biomimicry Product De... Al
- Biomimicry learning as In... Di
- Retracted Intelligent Net... ar
- 'Super-Natural': Parametr... Lc

Page 3

Ignorer l'auteur

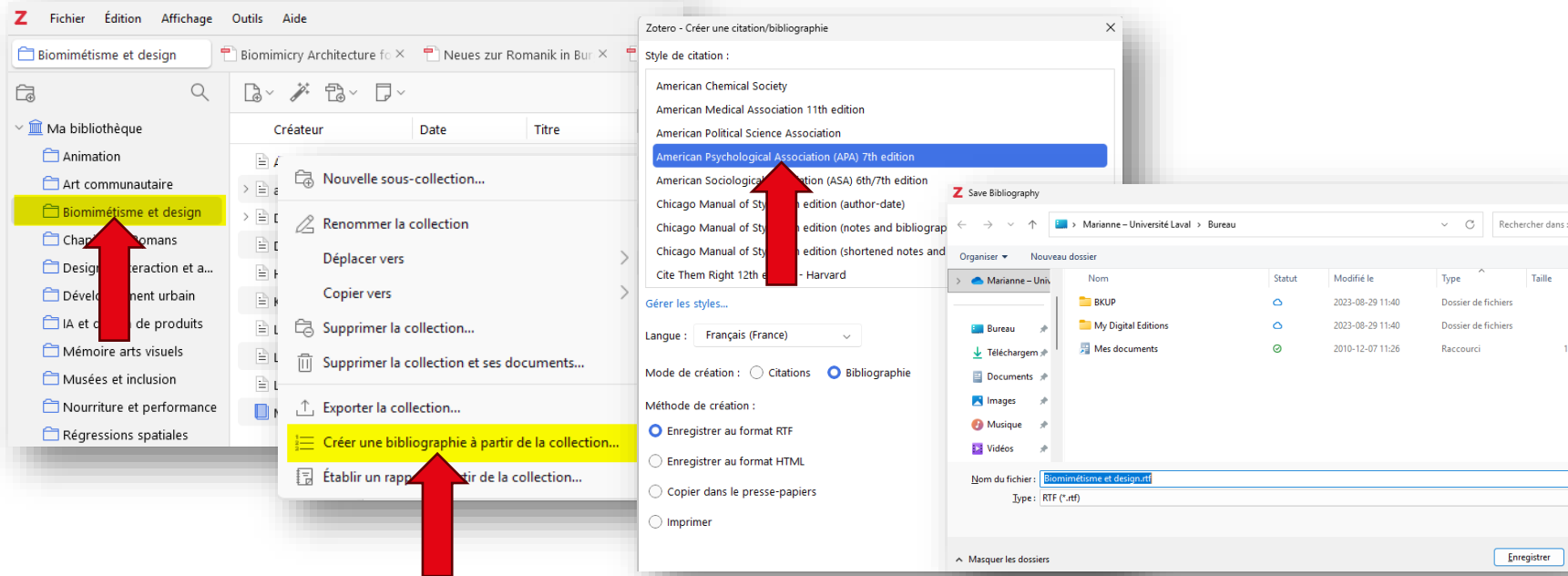
OK Sources multiples... Cancel

Indiquez le ou les
numéro(s) de page(s)
où se trouve le passage
que vous voulez citer.

Les vidéos vous permettent de faire passer votre message de façon convaincante. Quand vous cliquez sur Vidéo en ligne, vous pouvez coller le code incorporé de la vidéo que vous souhaitez ajouter. Vous pouvez également taper un mot-clé pour rechercher en ligne la vidéo qui convient le mieux à votre document.

Pour donner un aspect professionnel à votre document, Word offre des conceptions d'en-tête, de pied de page, de page de garde et de zone de texte qui se complètent mutuellement. Vous pouvez par exemple ajouter une page de garde, un en-tête et une barre latérale identiques. Cliquez sur Insérer et sélectionnez les éléments de votre choix dans les différentes galeries. (Doaa Meshref, 2019, p. 3)

Créer une bibliographie avec Zotero



1. Sélectionnez une collection et avec le clic droit de la souris, choisissez l'option *Créer une bibliographie à partir de la collection*.
2. Sélectionnez un style de citation et cliquez sur OK.
3. Enregistrez la bibliographie sur votre ordinateur, vous pourrez ensuite l'intégrer à votre travail.

Besoin d'aide?

Pour tous vos besoins relatifs à la recherche documentaire :

- Bonifier votre plan de concepts et élaborer vos stratégies de recherche
- Trouver des documents sur votre sujet de recherche
- Choisir les outils de recherche appropriée à vos besoins
- Citer vos sources et rédiger votre bibliographie

N'hésitez pas à contacter votre bibliothécaire!

Marianne Demers-Desmarais,
Bibliothécaire-conseil

Présente à la Fabrique tous les mercredis à partir d'octobre
Joignable via courriel ou Teams en tout temps.

marianne.demers-desmarais@bibl.ulaval.ca

Merci !
